

Somriures



PaLLaSSoS
seNSe fRoNTeres

Revista dels socis i les sòcies de Pallassos Sense Fronteres | Època IV · Núm. 3 Juliol - Desembre 2012



Editorial

**Projectes a Kosovo, Costa d'Ivori,
Burkina Faso, Jordània, Tunísia i
Malawi**

**Parlem amb
Pepo Rueda**

Fa temps que l'associació està preparada per al que calgui i sigui necessari, i fent honor a Holderlin quan assegurava que "allò que perdura ho funden els poetes" arriba l'any vinent al seu vint aniversari amb la certesa de que li queden molts més anys per endavant. Darrera dels pallassos i pallasses que han regalat la seva feina, darrera de l'inestimable ajut de col·laboradors, socis, voluntaris i donants podem veure un rastre de 350 expedicions a favor de 2 milions de persones, de les quals la immensa majoria son infants refugiats, desplaçats i/o víctimes de situacions extremes. I aquestes dades son les que corresponen a Pallassos sense Fronteres, però si afegim les de les vuit organitzacions que han replicat el projecte des de França, Suècia, Bèlgica, Estats Units, Canadà, Sud-àfrica, Alemanya,

Irlanda llavors arribem als 3 milions de beneficiaris i a més de 500 accions. I és que els temps que vivim no son bons però malgrat tot resulta increïble veure com, quan l'administració pública falla, quan els més forts fan figa i carreguen els mals damunt dels més febles, la població manté el seu compromís i segueix col·laborant amb més intensitat que mai. Son fets com aquest i la realitat social que vivim el que fa que el moviment de la nostra associació segueixi endavant però alhora sigui conscient de que cal impulsar canvis i girs rellevants en la nostra acció. El món que ens va veure néixer ha canviat,

sobretot a la nostra terra, i les demandes creixen en quantitat i en localització. Veiem com la misèria, la fam i la exclusió arriben a casa nostra, i quan anem a llocs on les coses encara estan pitjor que aquí, no només practiquem l'exercici de l'empatia, sinó també el de l'emmiraament, tornant la vista cap a casa nostra i observant que, dissortadament, cada dia que passa la nostra feina és més necessària també aquí.

El 2012 ha acabat amb accions a Jordània, en favor dels refugiats siris, a Burkina Faso per la població precaritzada dels voltants de Bobo Dioulasso, a Costa d'Ivori, en favor dels desplaçats i retornats ivorians, i a Kosovo, on la segregació ètnica que afecta a la infància persisteix, però també l'hem tancat signant un conveni amb Justícia per treballar amb els joves dels centres educatius, hem realitzat una desena d'accions en favor de centres penitenciaris, hospitals, residències per a discapacitats en el marc dels diferents projectes i col·laboracions que tenim a l'estat espanyol. Per una banda reforcem la nostra activitat a casa i per l'altra, amb la fi de garantir una continuïtat amb impacte, perfeccionem les eines de captació de fons privats i el microfinançament.

Gràcies pel vostre valuós suport!

Pallassos Sense Fronteres

Foto de portada, Jordània: © Samuel Rodríguez/PSF

PROJECTES

Kosovo

Artistes: Carlos Hernan Espósito, Beatriz Perez Ramos, Emilio Eduardo Ivars i Lucia Lourdes Quiroz

Dates: Del 5 al 17 de novembre de 2012

Actuacions: 17 **Públic:** 2.117

Aquesta expedició va ser la segona del 2012 a Kosovo. Continúa el compromís de PSF amb Els Balcans, on es va iniciar l'activitat de PSF al 1993. A Kosovo realitzem gires d'espectacles en diferents poblacions pels nens i nenes afectats pel conflicte interètnic present en Kosovo. Les activitats es realitzaven en enclaus serbis, a localitats on habiten altres minories ètniques i per a la població albanokosovar. Per aquesta expedició hem comptat amb el suport d'organitzacions que ténen una presència permanent en la regió com Balkan Sunflowers, SOS Kindergarten i OSCE Kosovo, les quals van actuar com a contraparts locals de PSF.



Foto Kosovo: © Pallassos Sense Fronteres

Costa d'Ivori

Artistes: Tona Clapés, Ramon Fugarolas, Joaquin Madrigal i Miguel Angel Lanau

Dates: 15 de novembre de 2012 a 2 de desembre de 2012

Actuacions: 22 **Públic:** 16.415

Ha sigut la segona expedició en aquest del 2012 a Costa d'Ivori i l'activitat principal de l'expedició ha sigut la de realitzar una gira d'espectacles per les províncies de l'oest del país, fronteres amb Libèria, on es troben establerts nombrosos camps de refugiats i desplaçats. Part de la gira s'ha realitzat també per l'interior del país. El públic al qual han anat dirigits els espectacles són majoritàriament desplaçats interns com a conseqüència del recent conflicte civil armat que ha patit el país, i que viuen assentats en campaments disseminats per aquestes regions. A més a més, s'han realitzat espectacles a barris propers a la capital, Abidjan. Expedició realitzada en coordinació amb l'ACNUR www.acnur.org i Saint Camille www.saintcamille.net



Foto Costa d'Ivori: © Pallassos Sense Fronteres



Burkina Faso

Burkina Faso I

Artistes: Jesús Marco i Magí Valls

Dates: 3 de juliol de 2012 a 12 d'agost de 2012

Beneficiaris: 1051

Burkina Faso II

Artistes: Carmen Bernardino i Josep Boada

Dates: 1 d'agost de 2012 a 30 de setembre de 2012

Beneficiaris: 802

Burkina Faso III

Artistes: Jordi Tarragó, Jordi Bascuñana, Jaume Carulla i Aleix Martin (Trup de Nassos)

Dates: 17 de novembre de 2012 a 1 de desembre de 2012

Actuacions: 11 **Beneficiaris:** 6852

Tres equips de voluntaris han participat amb tres expedicions en el projecte que Pallassos Sense Fronteres ha realitzat a Burkina Faso. En total han sigut 9.253 els beneficiaris. Aquest projecte vol oferir suport emocional als nens i nenes i a les famílies en risc social o en condicions desfavorides a través de l'organització de gires d'espectacles. Els beneficiaris d'aquest projecte són els nens i les nenes en situació de risc social o en condicions desfavorides



Fotos Burkina Faso: © Pallassos Sense Fronteres

de la zona de Bobo-Dioulasso. Així mateix, es pretén generar impacte a través del riure en les seves famílies i adults que els rodegen. Pallassos Sense Fronteres treballa en aquest projecte a diferents centres hospitalaris, CREN (Depenents del Ministeri de Salut), que tracten directament amb els nens desnodrits, i amb la ONG Cat Sya a escoles amb infància en situació de risc social i en condicions desfavorides. També es treballa en poblacions de les zones rurals a l'oest del país.

Jordània

Artistes: Rosario Amaya, Javier González,

Javier Ceballos, Jose Ángel Maestro i Samuel Rodríguez

Dates: 25 de novembre de 2012 a 13 de desembre de 2012

Actuacions: 29 **Públic:** 5.320

Durant gairebé vint dies un equip de PSF ha recorregut Jordània realitzant espectacles per població refugiada. Es va dur a terme una gira d'espectacles en els tres campaments de població siriana refugiada del nord del país (Els camps de Za'atari, KAP i Cybercity) i per altres comunitats de població refugiada allotjada en diferents pobles i ciutats. Només en la primera setmana d'expedició es van realitzar 15 actuacions per més de 3.000 nens i nenes! Va acompanyar a l'expedició Samuel Rodríguez, reporter voluntari que va editar un bloc per seguir el dia a dia de l'expedició: www.psfenjordania.blogspot.com Us animem a llegir-lo! Expedició realitzada en coordinació amb l'ACNUR.



Fotos Jordània: © Samuel Rodríguez/PSF

Jordània





Fotos Jordània: © Samuel Rodríguez/PSF





Parlem amb
**Pepo
Rueda**



Fotos: © Fernando Villoro/IEA/P5F

Tenia divuit anys quan vaig decidir canviar la facultat per la faràndula. I a l'any següent vaig ser pallasso per primera vegada. Durant tots aquests anys he alternat el teatre amb el nas vermell i mai m'he penedit d'aquella decisió, tot i les dificultats inherents de l'ofici. I un dia vaig sentir a parlar d'una organització que es deia Pallassos Sense Fronteres, em vaig enterar del que feien i vaig trucar a Barcelona –encara no hi havia oficina a Madrid-. Un temps després, fa ja més de deu anys, vaig decidir formar part d'aquell grup de pallassos que es dedicaven a una bogeria molt maca. I, per suposat, se que mai em penediré d'aquesta segona decisió. Molt al contrari. El 2005 vaig sortir d'expedició a Namíbia. Viatjava per primera vegada a l'Àfrica negra vaig tornar amb les butxaques plenes d'afecte i amb una lliçó apresada. Una lliçó de dignitat. Després d'aquesta primera experiència he estat a El Salvador al 2008 realitzant espectacles i tallers per un grup de teatre en formació, a Kosovo al 2009, al Líban al 2011, treballant fonamentalment en camps de refugiats palestins i a Haití en dues ocasions, al 2006 i al 2010, gairebé un mes després del terratrèmol. Aquest és el país que més endins porto dels que he visitat. Em va captivar el caràcter de la seva gent i la seva actitud davant dels desastres naturals i la corrupció que pateixen endèmicament. També col·laboro habitualment amb el programa que, patrocinat per Correos, portem a terme en hospitals, centres

de discapacitats o presons. I en tots els casos, si bé és cert que els pallassos portem el nostre riure i un missatge de tolerància, generositat i superació, el que rebem dels nens que es troben en greus situacions de desemparament és valentia i fermesa. O integritat i alegria davant la fam, la guerra o els terratrèmols. Es resumeix en una paraula que he citat abans: dignitat. Dignitat davant la pobresa, les malalties o la injustícia, una forma d'encarar la vida com un regal que ens fa pensar en les nostres preocupacions supèrflues. Per tot això em considero afortunat de ser membre de Pallassos Sense Fronteres. Rebem molt més del que donem i sento que m'estic enriquint.

14 anys de “Correos reparteix somriures”

Un any més el programa “Correos reparteix somriures”, patrocinat per Grupo Correos ha aconseguit fer riure a milers de nens i nenes hospitalitzats, altres que viuen en centres penitenciaris amb les seves mares, a moltes persones que necessiten d'atencions especials, a nois i noies que viuen en centres d'acollida... Sent una mica més de 4.000 el total dels nens i nenes que han pogut presenciar les actuacions de Pallassos Sense Fronteres el 2012, en un total de 40 actuacions repartides per tot el territori espanyol.



Foto Tunísia: © Pallassos Sense Fronteres

Tunísia

Artistes: Judit Fuster, Jordi Baiget i Anna Montserrat
Dates: 21 d'agost de 2012 a 2 de setembre de 2012
Actuacions: 8 **Públic:** 1.429 **Tallers:** 7 **Alumnes:** 321

Aquest estiu es va realitzar la segona expedició del 2012 al camp de refugiats de Choucha, a Tunísia, a tocar de la frontera amb Líbia. Igual que en l'anterior expedició es van realitzar espectacles de petit format i jornades de joc i tallers per als més petits del campament. Si ve Choucha està en vies de desmantellament, encara queden alguns centenars de persones refugiades des de l'esclat de la violència a Líbia, que esperen una repatriació a algun país d'acollida. Les altes temperatures que a l'agost hi ha en aquesta part del món no van ser impediment per als artistes voluntaris de PSF, que van jugar i riure fins a acabar xops de suor. Expedició realitzada en coordinació amb l'ACNUR.

Malawi

Artistes: David Gallego i Lucie Bettencourt
Dates: 13 de setembre de 2012 a 15 de novembre de 2012
Actuacions: 51 **Públic:** 16.861

Durant tot aquest temps els artistes dugueren a terme espectacles en diferents formats (a vegades per centenars o mil·lers de nens i nenes i altres vegades per uns poquets alumnes o nens i nenes ingressats en hospitals). El treball de David i Lucie va ser intens durant tot el projecte i van arribar a realitzar espectacles per mil·lers de nens i nenes i van poder realitzar jocs i tallers per desenes de nois i noies ingressats en els hospitals de les zones d'Alinafe, Atupele i Mtendere.

A més a més, David i Lucie van dur a terme la coordinació d'un "drama group" destinat a la realització de campanyes de sensibilització sobre el VIH.

www.clowns.org

 pscwb

 payasossinfronteres

 payasossinfronteres

BARCELONA (seu): Pl. Margarida Xirgu, 1 (edifici Teatre Lliure) 08004

T: 93 324 84 20 | Mail: psc@clowns.org

MADRID (delegació): C/ Montera, 32 5º 9ª, 28013

T: 91 522 01 77 | Mail: pscfm@clowns.org



Foto Malawi: © Pallassos Sense Fronteres